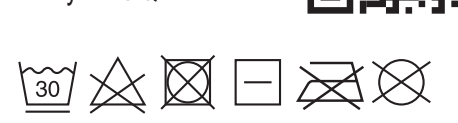
LOT. NO.744881

正面 UP SIDE SHEET 2 FRONT
CQ1A-T48V-4C-032500-74-1

BRUGI®
WWW.BRUGI.COM
Style **CQ1A**



Giacca imbottita Padded jacket wattierte Jacke anorak veste rembourre zateplená bunda Kurtka ocieplana zateplená bunda

Languages: IT EN DE ES FR BG CS DA EL ET FI GA HR HU JA KO LT LV MK NL PL PT RO RU SK SL SQ SR SV UK ZH

Tessuto Fabric Gewebe tejido tissu тъкан tkanina stof ύφασμα kangas kangas fabraic tkanina anyag 生地 직물 audinys audums ткаенина stof Tkanina tecido țesătură ткань tkanina blago copë materijal tyg тканина 面料

100% Poliestere Polyester Polyester poliester polyester полиестер polyester polyester πολυεστέρας polüester polyesteri poileistear poliester poliészter ポリエステル 폴리에스터 poliesteris poliesteris полиестер polyester Poliester poliéster poliester полиэстер polyester poliester poliester poliester polyester полиестер 涤纶

Fodera 1 Lining 1 Futter 1 forro 1 doublure 1 хастар 1 podšívka 1 hør 1 φόδρα 1 vooder 1 vuori 1 líneáil 1 podstava 1 bélés 1 裏地 1 안감 1 pamušalas 1 oderējums 1 постава 1 voering 1 Podszewka 1 forro 1 dublură 1 подклад 1 podšívka 1 podloga 1 astar 1 postava 1 foder 1 підкладка 1 里料 1

100% Poliestere Polyester Polyester poliester polyester полиестер polyester polyester πολυεστέρας polüester polyesteri poileistear poliester poliészter ポリエステル 폴리에스터 poliesteris poliesteris полиестер polyester Poliester poliéster poliester полиэстер polyester poliester poliester poliester polyester полиестер 涤纶

Fodera 2 Lining 2 Futter 2 forro 2 doublure 2 хастар 2 podšívka 2 hør 2 φόδρα 2 vooder 2 vuori 2 líneáil 2 podstava 2 bélés 2 裏地 2 안감 2 pamušalas 2 oderējums 2 постава 2 voering 2 Podszewka 2 forro 2 dublură 2 подклад 2 podšívka 2 podloga 2 astar 2 postava 2 foder 2 підкладка 2 里料 2

100% Poliammide Polyamide Polyamid poliamida polyamide полиамид polyamid polyamid πολυαμίδιο polüamiid polyamidi polaimíd poliamid poliamid ナイロン 폴리아미드 poliamidinis poliamīds полиамид polyamide Poliamid poliamida poliamidă полиамид polyamid poliamid poliamid poliamid polyamid поліамід 尼龙

Imbottitura Padd/fill Füllung relleno rembourrage подплатяване zateplení foer γέμισμα polster pehmus líonadh punjenje töltet キルティング 충전재 kamšalas/užpildas pildījums полнење vulling Ocieplenie enchimento umplutură набивка výplň polnilo vatë/mbushje punjenje stoppning набивка 填充棉/填充物

100% Poliestere Polyester Polyester poliester polyester полиестер polyester polyester πολυεστέρας polüester polyesteri poileistear poliester poliészter ポリエステル 폴리에스터 poliesteris poliesteris полиестер polyester Poliester poliéster poliester полиэстер polyester poliester poliester poliester polyester полиестер 涤纶

IT Lavaggio in acqua a macchina a temp. Massima di 30 c (86 f) processo delicato. Ma77 lavare separatamente o con colori simili, al rovescio, non lasciare il capo in ammollo, asciugare all'ombra. Ma09 chiudere completamente tutte le zip prima di procedere al lavaggio. Non lasciare in ammollo. Il prodotto non sopporta il trattamento con il cloro (non candeggiare). Il prodotto non sopporta l'asciugatura a tamburo. Asciugatura su superficie piana (disteso). Md55 per ridistribuire in modo omogeneo l'imbottitura, dopo il lavaggio scuotere e sprimacciare il capo. Il prodotto non sopporta la stiratura. Il prodotto non sopporta il lavaggio a secco. importato e/o distribuito in Italia da: Brugi spa via Pasteur 6 - 37135 - Verona Italy IT00880690235

EN Machine wash at a maximum 30 c temperature (86 f) mild process. Ma77 wash separately or with similar colours on the reverse side. Do not soak and dry in the shade. Ma09 before washing the garment fasten completely all zippers. Do not soak. The garment cannot tolerate treatment with chlorine (do not bleach). Do not tumble dry. Dry on a flat surface (laid out flat). Md55 to distribute the padding after washing, shake and plump up the garment. The garment cannot tolerate ironing. The garment cannot tolerate dry cleaning.

DE In der Waschmaschine bei maximal 30°C (86°F) waschen. Pflegeleicht. MA77 separat oder mit ähnlichen Farben und auf links waschen, nicht einweichen, im Schatten trocknen. MA09 alle Reißverschlüsse vor dem Waschen ganz schließen. Nicht einweichen. Das textilprodukt darf nicht mit chlor behandelt werden (nicht bleichen). Das textilprodukt darf nicht in der trommel getrocknet werden. Auf einer ebenen Oberfläche trocknen (liegend). MD55 für eine gleichmäßige Verteilung der Füllung Kleidungsstück nach dem Waschen aufschütteln. Das Textilprodukt darf nicht gebügelt werden. Das textilprodukt darf nicht chemisch gereinigt werden.

ES Lavado con agua en lavadora a una temp. maxima de 30°C (86°F) programa delicado. MA77 lavar por separado o con colores similares, del revés, no dejar la prenda en remojo, secar a la sombra. Ma09 cerrar completamente todas las cremalleras antes de proceder al lavado. No dejar en remojo. La prenda no resiste el tratamiento con cloro (no usar lejia). El producto no resiste el secado en tambor. Secado sobre una superficie lisa (prenda extendida). MD55 para redistribuir de modo homogéneo el acolchado interior, después del lavado, agitar y sacudir la prenda. El producto no resiste el planchado. El producto no resiste el lavado en seco.

FR Lavage à l'eau en machine à 30°C (86°F) maximum choisir un cycle délicat. MA77 laver séparément ou avec des couleurs similaires, à l'envers, ne pas laisser le

CQ1A-T48V-4C-032500-74-1
反面 BOTTOM SIDE SHEET 2 BACK

正面 UP SIDE SHEET 3 FRONT
CQ1A-T48V-4C-032500-74-1

vêtement à tremper, sécher à l'ombre. MA09 fermer complètement toutes les fermetures éclairs avant le lavage. Ne pas laisser tremper. Ce textile ne supporte pas le chlore (ne pas blanchir). Ce textile ne supporte pas le séchage en tambour. Séchage sur surface plate (étendu). MD55 pour redistribuer de manière homogène le rembourrage, après le lavage secouer et taper le vêtement. Ce textile ne supporte pas le repassage. Ce textile ne supporte pas le nettoyage à sec.

BG Пране във вода в перална на максимална температура 30°C (86°F) деликатен процес. Не накисвайте. Продуктът не понася третиране с хлор (не перете с белина). Продуктът не понася сушене в сушилня. Да се суши върху плоска повърхност (разгънат). Продуктът не понася гладене. Продуктът не понася химическо чистене.

CS Praní v pračce při maximální teplotě vody 30°C (86°F) jemný program. MA77 prát samostatně nebo s podobnými barvami, z rubu, nenechávat namočené, sušit ve stínu. MA09 všechny zipy před praním úplně zapnout. Nenechávat namočené. Výrobek se nesmí čistit chlórem (nebělit). Výrobek se nesmí sušit v bubnové sušičce. Sušit ve vodorovné poloze (položené). MD55 pro jednotné znovurozmístění výplně, po vyprání oděv vytřepat a načechrat. Výrobek se nesmí žehlit. Výrobek se nesmí chemicky čistit.

DA Skånevask i maskine ved ved maks. 30°C (86°F). Må ikke lægges i blød. Tåler ikke klorblegning (produktet må ikke bleges). Produktet må ikke tørretumbles. Tørres liggende på en flad overflade. Må ikke stryges. Produktet tåler ikke rensning.

EL Στο πλυντήριο, με νερό, σε μέγιστη θερμοκρασία 30°C (86°F), στα ευαίσθητα. Μην το αφήνετε να μουλιάσει. Το προϊόν δεν επιδέχεται πλύση με χλώριο (να μην χλωριώνεται). Το προϊόν δεν μπορεί να μπει στο στεγνωτήριο. Το στέγνωμα θα πρέπει να διενεργείται σε επίπεδη επιφάνεια (απλωμένο). Το προϊόν δεν επιδέχεται σιδέρωμα. Το προϊόν δεν επιδέχεται στεγνό καθάρισμα.

ET Masinpesu maksimaalse temperatuuriga 30°C (86°F) õrn režiim. Mitte leotada. Toodet ei või klooriga töödelda (mitte valgendada). Toodet ei või kuivada kuivatustrumlis. Kuivatamine tasapinnal (laiali laotatult). Mitte triikida ega rullida kuuma pesurulliga. Toode ei kannata keemilist puhastust.

FI Konepesu korkeintaan 30°C (86°F) varovainen ohjelma. Ei saa liottaa. Tuote ei kestä valkaisua kloriitilla (älä valkaise). Älä rumpukuivaa. Tasokuivaus (levitettynä). Ei saa silittää. Tuote ei kestä kuivapesua.

GA Cuir sa mheaisín níocháin ar uastheocht 30°C (86°F), sa chiogal bog. Ná tum. Ní ghlacann an earra seo le clóirín (ná tuar). Ná déan triomú rothlamach. Triomaigh ar dhromchla cothrom (leagtha go cothrom). Ní ghlacann an earra seo le hiarnáil. Ní ghlacann an earra seo le tirimghlanadh.

HR Pranje vodom u perilici na maksim. temperaturi od 30°C (86°F) osjetljivi program. Nemojte ostaviti u vodi. Proizvod ne podnosi postupak sa hlorom (ne stavljati u varikinu). Proizvod ne podnosi sušenje u bubnju. Sušenje po ravnoj površini (ispruženo). Proizvod ne podnosi peglanje. Prizvod ne podnosi suho čišćenje.

CQ1A-T48V-4C-032500-74-1
反面 BOTTOM SIDE SHEET 3 BACK

HU 30°C-on, kímélő programon, gépben mosható. Ne áztassa. A textilterméket nem szabad klorral kezelni (ne hípózza). A textilterméket nem szabad forgódobban szárítani. Sima felületen történő szárítás (kiterítve). A textilterméket nem szabad vasalni. A textilterméket nem szabad vegytisztítással tisztítani.

JA 最高温度30℃（86℉）で洗濯機のデリケートコースで洗ってください。. つけ置き洗いは避けてください。. 本製品への塩素系洗剤の使用は避けてください（漂白剤は使用しないでください）。. 本製品のタンブラー乾燥は避けてください。. 平らな面で（平干し）乾燥させてください。. アイロンは避けてください。. 本製品のドライクリーニングは避けてください。.

KO 세탁기에 넣고 섬세코스로 최대 온도 30°C (86°F)로 세탁. 담가놓지 마십시오. 제품에 염소를 사용하면 안됩니다 (표백하지 마십시오). 제품에 건조기를 사용하지 마십시오. 평면에 올려놓아서 건조 (펼쳐서). 다림질 금지. 제품을 드라이클리닝하면 안됩니다.

LT Plaukite skalbyklėje daugiausia 30°C temperatūroje (86°F) švelnia programa. Nepalikti varvančio. Gaminio negalima valyti chloru (nebalinkite). Gaminio negalima džiovinti centrifugoje. Džiovinti ant plokščio paviršiaus (ištiestą). Gaminio negalima lyginti. Gaminio negalima valyti cheminiu būdu.

LV Mazgāšana veļasmašīnā ar maksimālo 30°C temperatūru (86°F) maigā procesā. Nemērcēt. Produktu nedrīkst apstrādāt ar hloru (nebalināt). Nežāvēt veļas žāvētājā. Žāvēšana uz plakanas virsmas (guļus). Apģērbu nedrīkst gluināt. Produktu nedrīkt nodot ķīmiskai tīrīšanai.

MK Машинско перење на максимална темп. од 30°C(86°F), програма за деликатни алишта. Не го киснете производот. Не го третирајте производот со хлор (не користете избечувачи). Не сушете во машина за сушење алишта. Сушење на рамна површина (растегнато). Не го пеглајте производот. Не користете хемиско чистење.

NL Machinewasbaar op een temperatuur van maximum 30°C (86°F), delikate wasbeurt. Niet laten weken. Het kledingstuk mag niet met chloor worden behandeld. Het kledingstuk mag niet in de droogtrommel worden gedroogd. Laten drogen op een vlak oppervlak (vlak opengespreid). Het kledingstuk mag niet worden gestreken. Het kledingstuk mag niet chemisch worden gereinigd.

PL Pranie mechaniczne w wodzie o maks.Temp.30 C (86 f),delikatny proces prania. Ma77 nalezy prac zawsze z podobnymi kolorami, wywrocic na druga strone, nie namaczac, suszyc w cieniu. Ma09 przed praniem nalezy zamknac wszystkie zamki. Nie namaczac. Nie poddawac chlorowaniu. Nie poddawac suszeniu w bebnie. Suszyc w pozycji poziomej(po rozlozeniu na plasko). Md55 w celu rownomiernego rozprowadzenia ociepliny nalezy po praniu strzepnac odziez i wyrownac ocieplinę. Nie poddawac prasowaniu. Nie poddawac praniu chemicznemu.

PT Lavar à máquina. Temp. máx. 30°C (86°F). Programa delicado. Não colocar de molho. O produto não suporta tratamento com cloro (não branquear). O produto não suporta ser enxugado num tambor. Enxugar sobre uma superfície plana (estendido). O produto não

正面 UP SIDE SHEET 4 FRONT
CQ1A-T48V-4C-032500-74-1

suporta ser passado a ferro. O produto não suporta a limpeza a seco.

RO A se spăla la mașină la temperatura maximă de 30°C (86°F) proces delicat. A nu se lăsa la înmuiat. Produsul nu suportă tratamentul cu clor (a nu se înălbi). Produsul nu suportă uscarea în tambur rotativ. A se usca pe o suprafață plată (întins). Produsul nu suportă călcarea. Produsul nu suportă curățarea chimică.

RU Машинная стирка водой максимальная температура 30°C (86°F) процесс деликатный. Не замачивать. Текстильное изделие не подвергающееся обработке хлором. Текстильное изделие не подвергающееся барабанной сушке. Сушка в разложенном виде на прямой поверхности. Текстильное изделие не гладить. Текстильное изделие не подвергать химчистке.

SK Pranie v práčke pri maximálnej teplote vody do 30°C (86°F) jemný proces. MA77 prať samostatně alebo s podobnými farbami, z rubu, nenéchávať namočené, susiť v tieni. MA09 vsetky zipsy pred praním úplně zapnúť. Nenamáčať. Výrobok neznáša zaobchádzanie s chlórom (nebieliť). Výrobok neznáša sušenie v bubnovej sušičke. Sušiť vo vodorovnej polohe (položené). MD55 pre jednotné zovurozmiestnenie výplne, po vypraní odev vytrepať a našuchoriť. Vyrobok neznáša žehlenie. Výrobok neznáša pranie na sucho.

SL Strojno pranje do 30°C (86°F) mehanska obdelava zmanjšana. Ne namakajte oblačil. Ne uporabljate belilnih sredstev na osnovi klora (beljenje prepovedano). Izdelka ne sušite v bobnu. Sušenje izdelka s položitvijo na ravno površino. Izdelka ne likajte. Suho pranje izdelka je prepovedano.

SQ Larje në lavatriçe me temperaturë maksimale 30°C (86°F) proces i lehtë. Mos i njom. Copat nuk mund ta tolerojnë trajtimin me klor (mos i zbardh). Mos thaj me rrokullisje. Tharje mbi sipërfaqe të sheshtë (të shtrira). Copat nuk mund ta tolerojnë hekurosjen. Copat nuk mund ta tolerojnë pastrimin kimik.

SR Mašinsko pranje na temperaturi od maksimalno 30°C (86°F) blagi proces. Ne pustite na ovlaživanju. Proizvod ne podnosi postupak sa hlorom (ne stavljati u varikinu). Proizvod ne podnosi sušenje u bubnju. Sušenje po ravnoj površini (ispruženo). Proizvod ne podnosi peglanje. Prizvod ne podnosi suvo čišćenje.

SV Tvättas i maskin vid max. temperatur 30°C (86°F) skontvätt. Får ej blötläggas. Produkten tål ej klorbehandling (får ej blekas). Produkten tål ej torktumling. Plantorkning. Läggs plant för att torka. Produkten tål ej strykning. Tål ej kemtvätt.

UK Делікатне машинне прання при температурі води до 30°C (86°F). Прати без попереднього замочування. Не обробляти хлоровмісними засобами (не відбілювати). Не сушити в барабані. Сушка на горизонтальній площині (у розправленому стані). Не прасувати. Хімічна чистка заборонена.

ZH 缓和机洗最高温度30°C（86°F）. 不要浸泡. 服装不能用含氯化学剂护理（不可用氯漂白剂）. 不可烘干. 平摊晾干. 不可熨烫. 不可干洗. imported and/or distributed in China by: Brugi Qingdao Trading co., ltd 9 Nanjing Road, Qingdao - China
www.brugi.com info@brugi.com

tel. 0039 045 8299111

La ditta non risponde per eventuali danni provocati da errata manutenzione. The company will not accept any claims due to wrong care of the garment.

CQ1A-T48V-4C-032500-74-1

Copyright (C) Brugi spa

Fabbricato in cina Made in china hergestellt in China fabricado en China fabriqué en Chine произведено в Китай vyrobeno v Číně fremstillet i Kina χώρα κατασκευής Κινα valmistatud Hiinas valmistettu Kiinassa déanta i Sín proizvedeno u Kini származási hely: Kína 中国製 중국산 pagaminta Kinijoje ražots Ķīnā произведено во Кина geproduceerd China Wyprodukowano w chinach fabricado na China fabricat în China сделано в Китае vyrobené v Číně poreklo: Kitajska prodhuar në Kinë proizvedeno u Kini tillverkat i Kina зроблено в Китаї 中国制造

CQ1A-T48V-4C-032500-74-1
反面 BOTTOM SIDE SHEET 4 BACK

正面 UP SIDE SHEET 5 FRONT
CQ1A-T48V-4C-032500-74-1

CQ1A-T48V-4C-032500-74-1
反面 BOTTOM SIDE SHEET 5 BACK